



WARNINGS

- ◆ This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non domestic use or in a commercial environment.
- ◆ Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- ◆ Batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- ◆ Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- ◆ Exhausted batteries are to be removed from the product.
- ◆ Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- ◆ The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



▲MODEL 1412256
1412280



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions and keep them for future reference.
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the product.
- This product is intended for the collection and storage of waste items until their ultimate disposal.
- This product is only suitable for use indoors.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Make sure that all parts are not damaged before use and that they are assembled correctly. Improper assembly may result in injury. Damaged parts could adversely affect safety and function.
- CAUTION! FIRE HAZARD! Do not throw any hot ashes, embers or other hot objects into the sensor bin.
- Do not expose the product to the extremely high or low temperatures, strong sunlight, wet or damp places.
- Do not subject the product, particularly the lid, to any impacts. Otherwise this may result in damage to the product.

Symbol

CE This mark is applied to show the equipment conforms to European safety and electro-magnetic compatibility standards.

GETTING STARTED

Installing the batteries

1. Place the top part with the lid facing downwards onto a sufficiently large, scratch-resistant surface.
2. Remove the battery cover by sliding it in the direction of the arrow.
3. Insert 4 carbon zinc D size batteries in the battery compartment observing the correct polarities.
4. Reattach the battery cover to the top part.

NOTE: Remove the batteries from the product if it is not in use for long periods of time.

Using the retaining ring

Make sure the sensor bin is placed onto a firm, level surface.

1. Place a bin liner inside the sensor bin.
2. Use the supplied removable retaining ring to hold the bin liner secure.
3. Fold the excess edges over the ring inside the sensor bin.
4. If the bin liner is wrapped properly with the retaining ring, it will not be seen when the bin is closed.

OVERVIEW



1. Lid
2. Lid handle
3. CLOSE button
4. Indicator light
5. OPEN button
6. Power switch

CLEANING AND MAINTENANCE

Remove the top part of the sensor bin.

Clean the outer surface of the top part with a slightly dampen cloth. Dry thoroughly. Never immerse it in water.

Clean the other parts with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.

Do not use any abrasive or chemical cleaning agents.

OPERATION

1. Switch on the sensor bin by setting the power switch to the "I" position.
 - The indicator light will flash red at regular intervals as long as there is no operation.
2. When an object (e.g. your hand, rubbish) is within the detection range of the sensors, the lid will open automatically.
 - The indicator light will illuminate green.
 - The detection range is approximately 10 cm.
3. When the object is out of the detection range, the lid will automatically close after a few seconds.
4. Switch off the sensor bin if it is not in use.
 - The indicator light will go out.

To manually open or close the sensor bin, press OPEN / CLOSE.



DISPOSAL

As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the product, packaging materials and if applicable, accessories and batteries. This will help conserve natural resources and ensure that the materials are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must follow laws and regulations about disposal. Waste electrical products and batteries must be disposed of separately from household waste when the product reaches the end of its life.

Contact the store where you bought the product and your local authority to learn about disposal and recycling.

The batteries must be disposed of at your local recycling point.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.



⚠ ATTENTION

- ◆ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- ◆ Les différents types de piles ou les piles neuves avec les piles usagées ne doivent pas être mélangées.
- ◆ Utiliser uniquement des piles du même type que celle recommandées par le fabricant.
- ◆ Les piles doivent être installées en respectant la polarité +/-.
- ◆ Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.
- ◆ Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).
- ◆ Les piles (piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.



▲ MODÈLE 1412256
1412280

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Lisez le mode d'emploi et gardez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- N'essayez pas de démonter, modifier ou réparer l'appareil vous-même.
- Ce produit est destiné à collecter et accumuler les déchets avant leur élimination finale.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour fonctionner en intérieur.
- Ce produit n'est pas un jouet; il doit être gardé hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que les différentes pièces sont montées correctement et qu'elles sont en bon état. Il existe un risque de blessures si l'appareil n'est pas monté correctement, et les pièces endommagées peuvent gêner le fonctionnement de l'appareil et constituer un danger.
- ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE! Ne jetez jamais des objets brûlants (ex: braises, cendres incandescentes etc.) dans la poubelle automatique.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures très élevées ou très basses, à un soleil intense, et à une forte humidité.
- L'appareil ne doit jamais subir de chocs, notamment le couvercle. Cela l'endommagerait.

Symbole

CE Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux normes européennes de sécurité et de compatibilité électromagnétique.

POUR COMMENCER

Installation des piles

1. Prenez la partie supérieure et posez-la sur une surface suffisamment large et résistante aux rayures, avec le couvercle vers le bas.
2. Ôtez le couvercle des piles en le faisant coulisser dans le sens de la flèche.
3. Mettez 4 piles carbone-zinc de taille D dans le compartiment, en respectant les indications de polarité.
4. Remettez en place le couvercle des piles.

REMARQUE : Enlevez les piles de l'appareil si vous comptez le laisser inutilisé pendant longtemps.

Anneau de maintien

Placez la poubelle automatique sur une surface plane et dure.

1. Mettez un sac poubelle dans la poubelle automatique.
2. Placez l'anneau de maintien sur les bords du sac pour le maintenir en place.
3. Rabattez vers l'intérieur de la poubelle les bords du sac qui dépassent de l'anneau.
4. Si les bords du sac sont correctement rabattus par-dessus l'anneau de maintien, ils ne sont pas visibles de l'extérieur quand la poubelle est fermée.

DESCRIPTION



1. Couvercle
2. Poignée du couvercle
3. CLOSE (fermer)
4. Témoin lumineux
5. OPEN (ouvrir)
6. Bouton marche/arrêt

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ôtez la partie haute de la poubelle.

L'extérieur de la partie haute se nettoie avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Séchez-la bien. Ne la mettez jamais dans l'eau.

Lavez les autres parties dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les et séchez-les bien.

N'utilisez pas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

UTILISATION

1. Allumez la poubelle automatique en mettant le bouton marche/arrêt sur "I".
 - Le témoin lumineux clignote en rouge à intervalles réguliers tant que la poubelle n'est pas utilisée.
 2. Lorsqu'un objet (ex: votre main, un déchet etc.) se trouve à portée de détection des capteurs, le couvercle s'ouvre automatiquement.
 - Le témoin lumineux s'allume alors en vert.
 - La portée de détection est d'environ 10 cm.
 3. Lorsqu'aucun objet ne se trouve à portée de détection, le couvercle se referme automatiquement au bout de quelques secondes.
 4. Éteignez la poubelle quand vous ne l'utilisez pas.
 - L'icône s'éteint.
- Les boutons OPEN / CLOSE (ouvrir/fermer) permettent d'ouvrir et fermer manuellement la poubelle.



MISE AU REBUT

En tant que distributeurs responsables, nous sommes soucieux de l'environnement.

Nous vous prions donc de bien vouloir respecter la procédure de mise au rebut de votre produit, de l'emballage et, le cas échéant, des piles et des accessoires, afin de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir le recyclage des matériaux d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Ce produit doit être mis au rebut d'une manière conforme aux lois et réglementations locales. Les piles et les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie.

Contactez le magasin d'achat et les autorités locales pour plus d'informations concernant les procédures de mise au rebut et de recyclage.

À la fin de leur durée de vie, les piles doivent être apportées au centre de recyclage le plus proche.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans le mode d'emploi. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



⚠ WAARSCHUWINGEN

- ◆ Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- ◆ Verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
- ◆ Gebruik batterijen van hetzelfde of gelijksoortige type als aanbevolen.
- ◆ Batterijen moeten met de polen in de goede richting te worden ingezet.
- ◆ Lege batterijen moeten uit het product worden gehaald.
- ◆ Bij het wegwerpen van batterijen dient men aan het milieu te denken. Werp oude batterijen niet weg bij het huisvuil. Neem contact op met uw verkoper voor meer details over hoe u het milieu kunt helpen beschermen.
- ◆ Batterijen (ook de ingezette batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals van zonneschijn, vuur of dergelijke.



▲ MODEL 1412256
1412280

⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN

- Lees deze handleiding en bewaar voor toekomstig gebruik.
- Probeer dit product niet te demonteren, herstellen of eraan te sleutelen.
- Dit product is bedoeld voor het verzamelen en bewaren van afval voordat dit door de vuilniswagen wordt afgehaald.
- Dit product is uitsluitend geschikt voor binnengebruik.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Controleer of alle onderdelen onbeschadigd en correct gemonteerd zijn voordat u dit product in gebruik neemt. Onjuiste montage kan tot verwonding leiden. Het is mogelijk dat beschadigde onderdelen niet naar behoren werken of onveilig zijn.
- OPGELET! BRANDGEVAAR! Werp geen as, sintels of andere hete voorwerpen in de sensoremmer.
- Stel dit product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterk zonlicht en zet het niet in vochtige of natte plaatsen.
- Stel dit product, en in het bijzonder het deksel, niet bloot aan ruwe behandeling om te voorkomen dat het wordt beschadigd.

Symbol

CE Deze markering is aangebracht op producten die conform zijn de Europese veiligheidsnormen en normen voor elektromagnetische congruentie.

OM TE BEGINNEN

De batterijen inzetten

1. Zet het bovenste gedeelte met het deksel naar beneden gericht neer op een voldoende grote, krasbestendige ondergrond.
2. Open het batterijdeksel door het in de richting van de pijl te verschuiven.
3. Zet 4 koolstofzinkbatterijen van het formaat D met de polen in de juiste richting in het batterijcompartiment.
4. Bevestig het batterijdeksel op het bovenste gedeelte.

OPMERKING: verwijder de batterijen uit het product wanneer het een langere periode niet zal worden gebruikt.

De borgring

Zet de automatische vuilnisemmer met sensor neer op een stevige, vlakke ondergrond.

1. Plaats een vuilniszak in de sensoremmer.
2. Gebruik de meegeleverde afneembare borgring om de vuilniszak vast te maken.
3. Vouw de overhangende randen over de ring heen in de sensoremmer.
4. Als de vuilniszak goed binnen de borgring is gepakt, zal deze niet zichtbaar zijn wanneer de vuilnisemmer dicht is.

OVERZICHT VAN HET PRODUCT



1. Lid
2. Handgreep van deksel
3. Toets SLUITEN
4. Controlelampje
5. Toets OPEN
6. Aan/uitschakelaar

REINIGEN EN ONDERHOUD

Verwijder het bovenste gedeelte van de automatische vuilnisemmer met sensor.

Reinig de buitenkant van het bovenste gedeelte met een licht bevochtigde doek. Droog zorgvuldig. Dompel het apparaat nooit onder in water.

Reinig de andere onderdelen met een warm sopje. Spoel en droog af. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen op dit product.

WERKING

1. Schakel de automatische vuilnisemmer met sensor in door de aan/uitschakelaar in de stand "I" te schakelen.

- Het rode controlelampje knippert met regelmatige tussentijden zolang geen bewerking gebeurt.

2. Het deksel opent automatisch wanneer een voorwerp (bijv. een hand of afval) binnen het detectiebereik van de sensor komt.

- Het groene controlelampje gaat branden.
 - Het detectiebereik bedraagt ongeveer 10 cm.
3. Het deksel sluit automatisch enkele seconden nadat het voorwerp buiten het detectiebereik is gegaan.

4. Schakel de automatische vuilnisemmer met sensor uit wanneer hij niet wordt gebruikt.

- Het controlelampje dooft dan.

Druk op OPEN / CLOSE om de automatische vuilnisemmer met sensor handmatig te openen of sluiten.



AFDANKEN

Als verantwoordelijke verkoper geven wij om het milieu. Daarom sporen wij u aan de correcte verwijderingsprocedure te volgen voor dit product, de verpakkingsmaterialen en eventuele accessoires en batterijen. Dit zal helpen bij het behoud van natuurlijke grondstoffen en waarborgt dat de materialen worden hergebruikt op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U dient de wetten en regelgeving betreffende afvalverwerking te respecteren. Afgedankte elektrische producten en batterijen moeten aan het einde van de gebruiksduur afzonderlijk van het huisvuil worden gesorteerd.

Neem contact op met de winkel waar u het product kocht of uw plaatselijke overheid om meer te weten over afvalverwijdering en recycling.

Batterijen moeten naar een plaatselijk inzamelpunt voor recycling worden teruggebracht.

Onze verontschuldiging voor ongemak door kleine onnauwkeurigheden, die ondanks onze zorgen in deze handleiding kunnen voorkomen omdat wij onze producten voortdurend ontwikkelen en verbeteren.



⚠ ADVERTENCIAS

- ◆ Este electrodoméstico ha sido concebido para un uso exclusivamente doméstico y no debe ser utilizado con ningún otro fin ni para ninguna otra aplicación, como un uso no doméstico o con fines comerciales.
- ◆ No se deben mezclar diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas con usadas.
- ◆ Se recomienda utilizar pilas del mismo tipo o de tipo equivalente.
- ◆ Las pilas se deben introducir con la polaridad correcta.
- ◆ Hay que extraer del producto las pilas agotadas.
- ◆ Se deben tomar en consideración los aspectos medioambientales para la eliminación de las pilas. No arroje las pilas usadas a la basura. Póngase en contacto con su comerciante para proteger el medio ambiente.
- ◆ Las pilas (pilas instaladas) no deben ser expuestas a un calor excesivo como la luz solar, fuego o similares.



MODELO 1412256
1412280

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas.
- No desensamble, modifique, ni trate de reparar el producto.
- Este producto está concebido para la recogida y almacenamiento de desechos hasta su eliminación final.
- Este producto es adecuado para ser utilizado exclusivamente en interiores.
- El producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el electrodoméstico.
- Asegúrese de que ningún componente esté dañado antes de utilizarlo y de que todos ellos estén correctamente ensamblados. Un ensamblaje incorrecto puede ocasionar lesiones. Las piezas dañadas pueden afectar adversamente su seguridad y funcionamiento.
- ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE INCENDIO! No arroje ceniza caliente, brasas ni cualquier otro objeto caliente en la papelerera con sensor.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, a una fuerte luz solar, o a lugares húmedos o mojados.
- No someta el producto, en especial la tapa, a ningún tipo de impacto. De lo contrario el producto podría resultar dañado.

Símbolo

CE Esta marca se aplica para mostrar que el equipo cumple con las normativas europeas de seguridad y de compatibilidad electromagnética.

ANTES DE COMENZAR

Instalación de las pilas

1. Coloque la parte superior con la tapa mirando hacia abajo sobre una superficie suficientemente grande y resistente a rayaduras.
2. Retire la cubierta de las pilas deslizando en la dirección de la flecha.
3. Introduzca 4 pilas de carbono-cinc de tamaño D en el compartimento de las pilas respetando las polaridades correctas.
4. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas en la parte superior.

NOTA: Extraiga las pilas del producto si no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo.

Utilización del aro de retención

Asegúrese de que la papelerera con sensor esté colocada sobre una superficie firme y nivelada.

1. Coloque una bolsa de basura en la papelerera con sensor.
2. Utilice el aro de retención extraíble para asegurar la bolsa de basura.
3. Pliegue el sobrante de los bordes sobre el aro dentro de la papelerera con sensor.
4. Si la bolsa de basura está correctamente sujeta con el aro, no se verá cuando la papelerera esté cerrada.

VISIÓN GLOBAL



1. Tapa
2. Asa de la tapa
3. Botón de CIERRE
4. Piloto
5. Botón de APERTURA
6. Interruptor de encendido/apagado

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Extraiga la parte superior de la papelerera con sensor.

Limpie la superficie exterior de la parte superior con un paño ligeramente humedecido. Séquela por completo. Nunca la sumerja en agua.

Limpie el resto de partes con agua caliente y jabón. Aclárelas y séquelas por completo.

No utilice ningún detergente abrasivo o químico.

FUNCIONAMIENTO

1. Encienda la papelerera con sensor colocando el interruptor en la posición "I".

- El piloto destellará en rojo a intervalos regulares mientras no se realice ninguna acción.

2. Cuando un objeto (por ejemplo su mano, basura) entre en el radio de detección de los sensores, la tapa se abrirá automáticamente.

- El piloto se iluminará en verde.

- El radio de detección es de aproximadamente 10cm.

3. Cuando el objeto se salga del radio de detección, la tapa se cerrará automáticamente tras unos breves segundos.

4. Apague la papelerera con sensor si no se va a utilizar.

- El piloto se apagará.

Para abrir o cerrar manualmente la papelerera con sensor, pulse APERTURA / CIERRE (OPEN / CLOSE.)



ELIMINACIÓN

Como comerciantes responsables, cuidamos el medio ambiente.

Por ello, le instamos a que siga el procedimiento de eliminación correcto para el producto, los materiales de embalaje y en su caso, los accesorios y pilas. Así contribuirá a la conservación de los recursos naturales y se asegurará de que los materiales sean reciclados protegiendo la salud y el medio ambiente.

Debe cumplir las normativas y regulaciones sobre eliminación. Los productos eléctricos y las pilas de desecho deben ser eliminados de manera separada de la basura doméstica cuando la vida útil del producto finalice.

Póngase en contacto con el comercio en el que adquirió el producto y con las autoridades locales para informarse sobre su eliminación y reciclaje.

Las pilas deben ser eliminadas en el punto de reciclaje local.

Rogamos disculpas por cualquier inconveniencia causada por inconsistencias menores en estas instrucciones, que pueden producirse como resultado de mejoras y desarrollo en el producto.

